

Scaldacqua istantaneo a gas funzionamento indipendente dall'aria ambiente (aspirazione aria comburente dall'esterno)

Therm 6000i S

GWH 12/15-2 CTD F6 E 23/31...



BOSCH

Istruzioni per l'installazione e l'uso



Prima dell'installazione dell'apparecchio leggere le istruzioni d'installazione!
Prima della messa in funzione dell'apparecchio leggere le istruzioni per l'uso!



Osservare le avvertenze di sicurezza contenute nelle istruzioni per l'uso!
Il locale di posa deve essere conforme alle disposizioni relative al ricambio d'aria!



L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da una ditta specializzata!

Indice

1	Significato dei simboli e avvertenze di sicurezza	3			
1.1	Spiegazione dei simboli presenti nel libretto	3			
1.2	Avvertenze di sicurezza generali	3			
2	Caratteristiche principali dell'apparecchio	5			
2.1	Dichiarazione di conformità alle norme CEE	5			
2.2	Panoramica dei modelli	5			
2.3	Volume di fornitura	5			
2.4	Targhetta identificativa	5			
2.5	Descrizione apparecchio	5			
2.6	Accessori (non compresi nel volume di fornitura)	5			
2.7	Dimensioni e distanze minime	6			
2.8	Struttura dell'apparecchio	7			
2.9	Schema di cablaggio	8			
2.10	Dati tecnici	9			
2.11	Dati del prodotto per il consumo energetico	10			
2.12	Accessori per aspirazione/scarico	11			
2.12.1	Sistema di aspirazione aria/evacuazione gas combusti verticale	12			
2.12.2	Sistema di aspirazione aria/evacuazione gas combusti orizzontale	12			
3	Istruzioni per l'uso	13			
3.1	Display digitale - descrizione	13			
3.2	Prima della messa in funzione dell'apparecchio	13			
3.3	Menu principale	13			
3.3.1	Accensione e spegnimento dell'apparecchio	13			
3.3.2	Impostazione della temperatura	14			
3.3.3	Tasto di programmazione	14			
3.4	Menu Informazioni/Impostazioni	14			
3.4.1	"P4" - Informazioni	14			
3.4.2	"P5" - Tempo di avviamento	15			
3.4.3	"P6" - Unità di misura	15			
3.4.4	"P8" - Regolazione luminosità	16			
3.4.5	"P9" - Ventilazione	16			
3.4.6	SA - Impostazioni	16			
3.4.7	"AU" - Autenticazione	17			
3.4.8	"P3" - Connettività	17			
3.5	Scaricamento idraulico dell'apparecchio	17			
3.6	Codice anomalia sul display	18			
3.7	Pulizia del rivestimento dell'apparecchio	18			
4	Leggi e normative	18			
5	Installazione (solo per tecnici specializzati autorizzati)	18			
5.1	Indicazioni importanti	19			
5.2	Scelta del luogo di posa	19			
5.2.1	Norme per il locale d'installazione	19			
5.2.2	Lunghezza totale del sistema di aspirazione/ scarico gas combust (apparecchi di tipo C)	20			
5.3	Distanze minime	20			
5.4	Montaggio della staffa di aggancio alla parete	21			
5.5	Montaggio dell'apparecchio	22			
5.6	Collegamento delle tubazioni dell'acqua	22			
5.7	Collegamento tubazione gas	22			
5.8	Installazione dell'accessorio del sistema di aspirazione/scarico	23			
5.9	Altezza s.l.m. nella sede di installazione	23			
5.10	Avviamento dell'apparecchio	24			
6	Collegamento elettrico (solo per tecnici specializzati autorizzati)	24			
6.1	Cavo di rete di alimentazione	24			
6.2	Sostituzione del cavo di rete (collegabile esclusivamente da un installatore abilitato ai sensi del Decreto n° 37 del 22/01/2008 (ex L. 46/90)	25			
7	Taratura del gas (solo per tecnici specializzati autorizzati)	25			
7.1	Impostazione di fabbrica	25			
7.2	Menu AU - Autenticazione	25			
7.3	Alimentazione con gas propano	26			
7.4	Impostazione dell'apparecchio	26			
7.4.1	Accesso ai raccordi di misurazione della pressione	26			
7.4.2	Impostazione della portata di gas massima (parametro P1)	26			
7.4.3	Impostazione della portata di gas minima (parametro P2)	27			
7.4.4	Impostazione pressione ugello bruciatore (parametro P0)	27			
7.4.5	Impostazione di fabbrica	27			
7.5	Conversione del tipo di gas	27			
8	Manutenzione (solo per tecnici specializzati autorizzati)	28			
8.1	Rimozione del pannello di copertura anteriore	28			
8.2	Manutenzioni regolari	28			
8.3	Sostituzione dei fusibili (pannello di comando)	29			
8.4	Messa in funzione dopo la manutenzione	29			
9	Disfunzioni	30			
10	Protezione dell'ambiente/Smaltimento	32			

1 Significato dei simboli e avvertenze di sicurezza

1.1 Spiegazione dei simboli presenti nel libretto

Avvertenze



Nel testo, le avvertenze di sicurezza vengono contrassegnate con un triangolo di avvertimento. Inoltre le parole di segnalazione indicano il tipo e la gravità delle conseguenze che possono derivare dalla non osservanza delle misure di sicurezza.

Sono definite le seguenti parole di segnalazione e possono essere utilizzate nel presente documento:

- **AVVISO** significa che possono verificarsi danni alle cose.
- **ATTENZIONE** significa che possono verificarsi danni alle persone, leggeri o di media entità.
- **AVVERTENZA** significa che possono verificarsi danni gravi alle persone o danni che potrebbero mettere in pericolo la vita delle persone.
- **PERICOLO** significa che si verificano danni gravi alle persone o danni che metterebbero in pericolo la vita delle persone.

Informazioni importanti



Informazioni importanti che non comportano pericoli per persone o cose vengono contrassegnate dal simbolo posto a lato.

Altri simboli

Simbolo	Significato
▶	Fase
→	Riferimento incrociato ad un altro punto del documento
•	Enumerazione/inserimento lista
-	Enumerazione/inserimento lista (2° livello)

Tab. 1

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

Indicazioni per il gruppo di destinazione

Queste istruzioni di installazione sono rivolte a tecnici specializzati per le installazioni del gas e dell'acqua, della tecnica di riscaldamento ed elettrica. È necessario seguire le indicazioni riportate in tutte le istruzioni. L'inosservanza delle indicazioni può causare lesioni alle persone e/o danni materiali fino ad arrivare al pericolo di morte.

- ▶ Leggere le istruzioni di installazione (generatore di calore, regolatore del riscaldamento, ecc.) prima dell'installazione.
- ▶ Osservare le indicazioni di sicurezza e le avvertenze.
- ▶ Osservare le prescrizioni nazionali o regionali, le regole tecniche e le direttive.
- ▶ Documentare i lavori eseguiti.

Uso conforme alle indicazioni

Il prodotto può essere utilizzato solo in sistemi di riscaldamento e di produzione dell'acqua calda sanitaria chiusi per il riscaldamento dell'acqua di riscaldamento e la preparazione di acqua calda sanitaria.

L'apparecchio non è progettato per altri usi. Gli eventuali danni provocati da un utilizzo improprio sono esclusi dagli obblighi di responsabilità e garanzia.

Comportamento in caso di odore di gas

Con fuoriuscita di gas sussiste il pericolo di esplosione. In caso di fuoriuscita di gas osservare le seguenti regole di comportamento.

- ▶ Evitare la formazione di fiamme o scintille:
 - non fumare, non utilizzare accendini o fiammiferi;
 - non azionare nessun interruttore elettrico, non estrarre nessuna spina elettrica;
 - non usare il telefono o il campanello.
- ▶ Bloccare l'erogazione del gas sul dispositivo d'intercezione principale o al contatore del gas.
- ▶ Aprire porte e finestre.
- ▶ Informare tutti gli inquilini e lasciare l'edificio.
- ▶ Impedire l'accesso a terzi.
- ▶ All'esterno dell'edificio: chiamare i vigili del fuoco e l'azienda erogatrice del gas.

Pericolo di morte da avvelenamento con gas combustibili

La fuoriuscita di gas combustibili può portare al pericolo di morte.

- ▶ Non modificare le parti intese per la conduzione dei fumi.
- ▶ Assicurarsi che i condotti per gas combustibili e le guarnizioni non siano danneggiati.

Pericolo di avvelenamento da gas combustibili, in caso di combustione insufficiente

La fuoriuscita di gas combustibili può portare al pericolo di morte. Nel caso di tubi gas combustibili danneggiati o non ermetici o in caso di odore di gas combustibili, osservare le seguenti regole di comportamento.

- ▶ Chiudere l'adduzione di carburante.
- ▶ Aprire porte e finestre.
- ▶ Informare eventualmente tutti gli inquilini e lasciare l'edificio.
- ▶ Impedire l'accesso a terzi.
- ▶ Eliminare immediatamente i danni al tubo gas combustibili.
- ▶ Assicurare l'alimentazione di aria comburente.
- ▶ Non chiudere e non ridurre le aperture di ventilazione e presa d'aria presenti in porte, finestre e pareti.
- ▶ Garantire una sufficiente alimentazione di aria comburente anche in caso di generatori di calore montati successivamente, ad es. ventilatori per l'aria di scarico o cappe da cucina e apparecchi di climatizzazione con conduzione dell'aria di scarico verso l'esterno.
- ▶ Con alimentazione insufficiente dell'aria comburente non mettere in funzione il prodotto.

Installazione, messa in funzione e manutenzione

L'installazione, la messa in funzione e la manutenzione possono essere eseguite solo da una ditta specializzata.

- ▶ Mai chiudere le valvole di sicurezza.
- ▶ Verificare la prova di tenuta ermetica del gas o dell'olio dopo i lavori sulle parti che conducono gas o olio.
- ▶ In caso di funzionamento in base alle condizioni dell'aria ambiente: controllare che il locale di posa rispetti i requisiti di ventilazione.
- ▶ Installare solo pezzi di ricambio originali.

Lavori elettrici

I lavori elettrici possono essere eseguiti solo da tecnici specializzati nel settore delle installazioni elettriche.

- ▶ Prima dei lavori elettrici:
 - staccare la tensione di rete (su tutte le polarità) e mettere in atto misure contro la riaccensione accidentale.
 - Accertarsi che non vi sia tensione.
- ▶ Osservare anche gli schemi di collegamento di altre parti dell'impianto.

Consegna al gestore

Alla consegna istruire il gestore per ciò che riguarda l'uso e il funzionamento dell'impianto di riscaldamento.

- ▶ Spiegare il funzionamento – prestare particolare attenzione su tutte le azioni rilevanti per la sicurezza.
- ▶ Avvertire che la conversione o le riparazioni possono essere eseguite solamente da una ditta specializzata ed autorizzata.
- ▶ Informare sulla necessità dell'ispezione e della manutenzione per un funzionamento sicuro e eco-compatibile.
- ▶ Consegnare all'utente le istruzioni di installazione e d'uso, da conservare.

Sicurezza degli apparecchi elettrici per l'uso domestico o scopi simili

Per evitare pericoli dovuti ad apparecchi elettrici valgono le seguenti raccomandazioni conformi a EN 60335-1:

«Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenza inadeguate, solo se supervisionati o istruiti sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i pericoli derivanti da esso. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza supervisione»

«Se viene danneggiato il cavo di connessione alla rete, esso deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza clienti o da una persona con qualifica equivalente, questo per evitare l'insorgere di possibili pericoli.»

2 Caratteristiche principali dell'apparecchio

Gli apparecchi della serie **GWH** sono dispositivi per la produzione d'acqua calda. Possono essere azionati semplicemente tramite l'attivazione di un tasto.

2.1 Dichiarazione di conformità alle norme CEE

La presente installazione è conforme ai requisiti delle Direttive Europee 2009/142/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE e al modello di costruzione descritto nel certificato di esame CE del tipo CE.

L'apparecchio è conforme alla norma EN 26.

Tipo	GWH 12/15-2 CTD F6 E...
Categorie gas	II _{2R3R}
Certificazioni conseguite di tipo	B ₂₃ , B ₅₃ , C ₁₃ , C ₃₃ , C ₅₃ , C ₆₃ , C ₈₃

Tab. 2

2.2 Panoramica dei modelli

GWH	-2	CT	D	F6	E	23	S....
GWH12	-2	CT	D	F6	E	31	S....
GWH15	-2	CT	D	F6	E	23	S....
GWH15	-2	CT	D	F6	E	31	S....

Tab. 3

[GWH]	Scaldacqua istantaneo a gas
[12]	Potenza acqua calda sanitaria (l/min)
[-2]	Versione
[CT]	Con regolazione termostatica
[D]	Interfaccia utente digitale
[E]	Accensione elettrica
[23]	Per apparecchi con impostazione per gas metano
[31]	Per apparecchi con impostazione per GPL
[F6]	Camera di ventilazione
[S...]	Numero speciale

Indicazioni sui gas di prova con sigla e tipo di gas sec. EN 437:

Cifre di identificazione	Indice di Wobbe (W _S) (15 °C)	Tipo di gas
23	12,7-15,2 kWh/m ³	Gas metano gruppo 2R
31	20,2-21,3 kWh/m ³	Gruppo gas liquido 3R

Tab. 4

2.3 Volume di fornitura

- Scaldacqua istantaneo a gas con funzionamento indipendente dall'aria ambiente (aspirazione aria comburente dall'esterno)
- Materiale di fissaggio
- Documentazione tecnica a corredo dell'apparecchio

2.4 Targhetta identificativa

La targhetta identificativa si trova sulla facciata esterna dell'apparecchio, nella parte inferiore.

Sulla targhetta sono riportati i dati della potenza dell'apparecchio, i dati di omologazione e il numero di serie.

2.5 Descrizione apparecchio

- Apparecchio per montaggio a parete, indipendentemente dalle dimensioni del locale
- Parte anteriore in vetro temperato al Titanio
- Collegamento "Bluetooth"
- Display multifunzioni
- Apparecchio previsto per il funzionamento con gas metano o gas GPL o ad aria propanata (mediante appositi kit di trasformazione)
- Accensione elettronica
- Valvola motorizzata
- Valvola bypass
- Sonda di temperatura per il monitoraggio della temperatura dell'acqua calda sanitaria:
 - all'ingresso nell'apparecchio
 - all'uscita dallo scambiatore
 - all'uscita dall'apparecchio
- Dispositivi di sicurezza:
 - elettrodo di controllo
 - disgiuntore termico
 - sonda della temperatura dell'acqua calda sanitaria all'uscita dall'apparecchio
 - pannello di comando
 - sonda di temperatura aria
- Collegamento elettrico: 230 V, 50 Hz

2.6 Accessori (non compresi nel volume di fornitura)

- Kit conversione gas
- Condotti per aspirazione aria/evacuazione gas combustivi
- Accessorio protezione antigelo.

2.7 Dimensioni e distanze minime

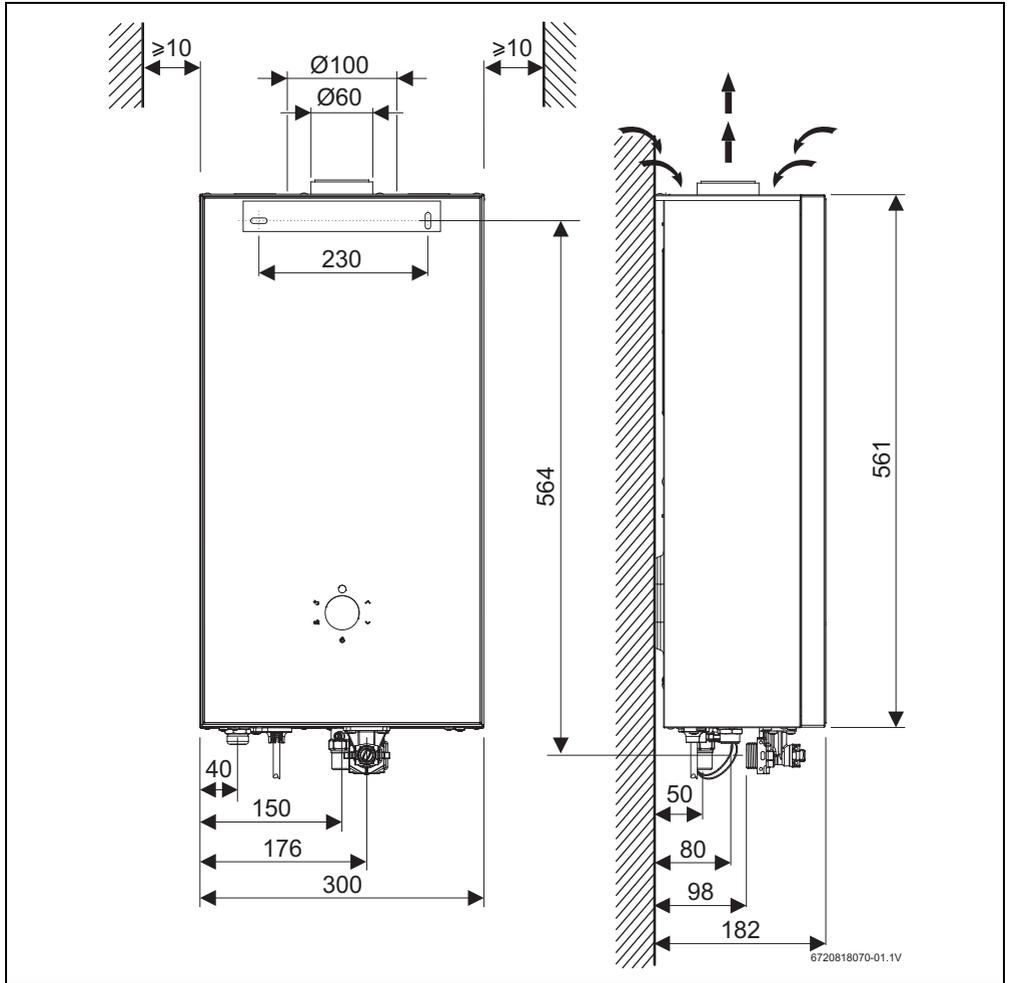


Fig. 1 Dimensioni (in mm)

2.8 Struttura dell'apparecchio

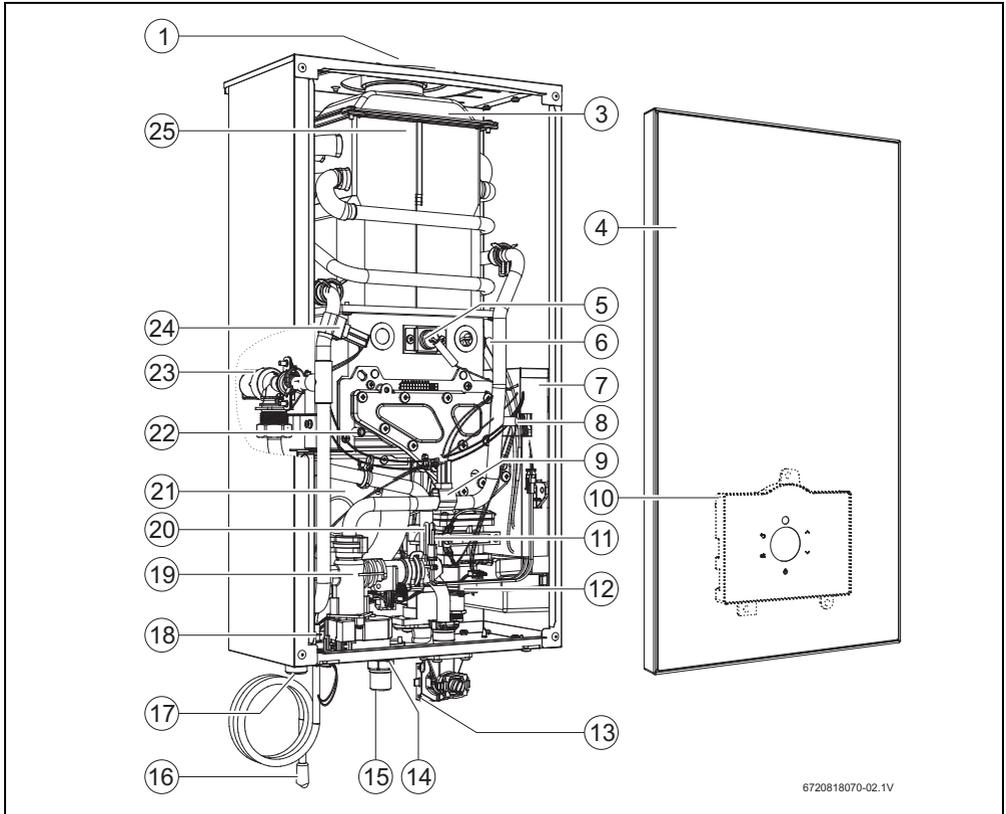


Fig. 2

- | | |
|---|---|
| [1] Uscita gas combusti | [15] Gas |
| [2] Collettore gas combusti | [16] Cavo di collegamento all'alimentazione di rete (230 V AC) |
| [3] Pannello di copertura anteriore | [17] Uscita acqua |
| [4] Elettrodo di controllo | [18] Sonda della temperatura dell'acqua calda sanitaria all'uscita dall'apparecchio |
| [5] Elettrodo accensione | [19] Valvola motorizzata |
| [6] Pannello di comando | [20] Disgiuntore termico |
| [7] Manicotto di misurazione per pressione gas nel bruciatore | [21] Ventilatore |
| [8] Sonda di temperatura dell'acqua fredda all'ingresso | [22] Manicotto di misurazione per pressione aria |
| [9] Tastiera | [23] Valvola bypass |
| [10] Sonda di temperatura aria nell'alloggiamento | [24] Sonda della temperatura dell'acqua calda sanitaria |
| [11] Valvola del gas | [25] Corpo interno |
| [12] Ingresso acqua | |
| [13] Manicotto di misurazione per pressione gas all'attacco del gas | |

2.9 Schema di cablaggio

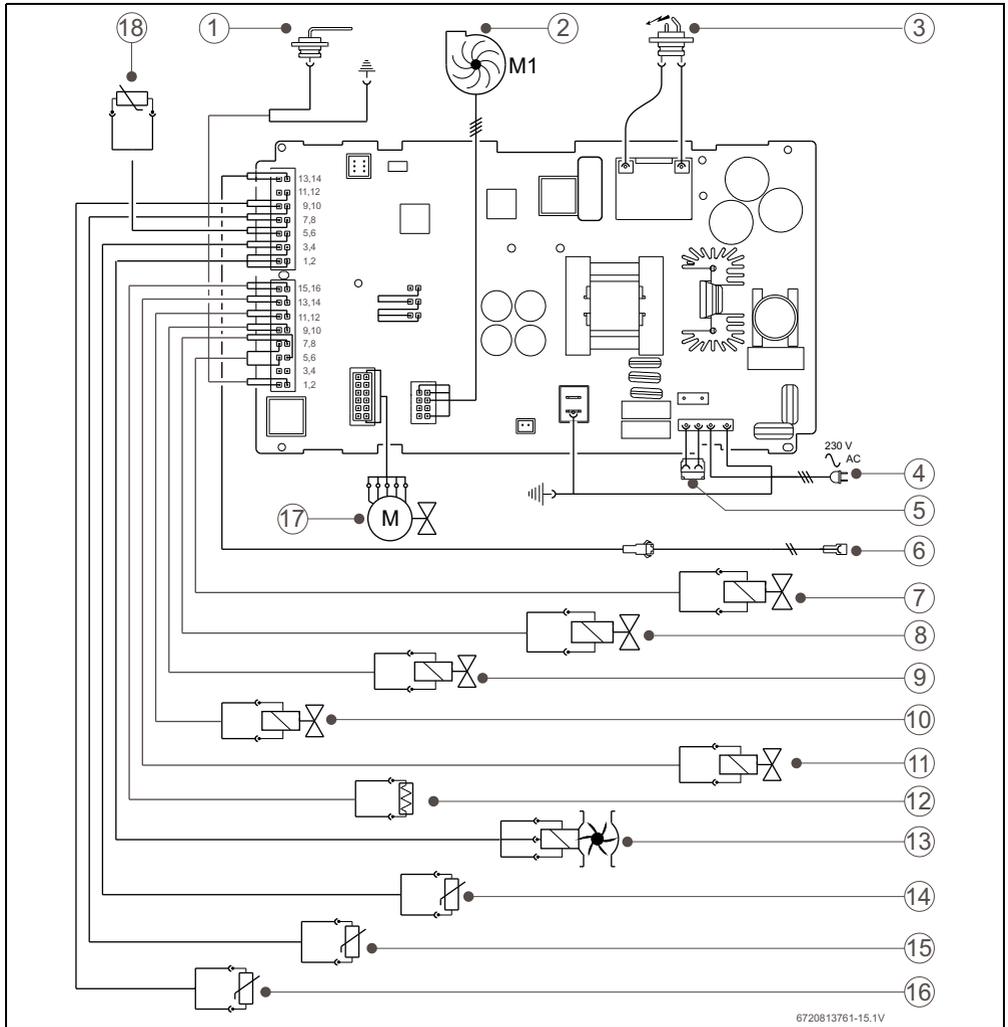


Fig. 3 Schema di cablaggio

- | | |
|---|--|
| [1] Elettrodo di controllo | [11] Elettrovalvola di sicurezza (gas) |
| [2] Ventilatore | [12] Disgiuntore termico |
| [3] Elettrodo accensione | [13] Misuratore di portata |
| [4] Tensione di alimentazione elettrica | [14] Sonda di temperatura aria |
| [5] Collegamento per accessorio protezione antigelo | [15] Sonda della temperatura dell'acqua calda sanitaria |
| [6] Collegamento per scopi tecnici | [16] Sonda di temperatura dell'acqua fredda all'ingresso |
| [7] Valvola bypass (acqua) | [17] Rubinetto dell'acqua |
| [8] Elettrovalvola modulante (gas) | [18] Sonda della temperatura dell'acqua calda sanitaria |
| [9] Elettrovalvola segmentazione 2 (gas) | |
| [10] Elettrovalvola segmentazione 1 (gas) | |

2.10 Dati tecnici

Caratteristiche tecniche	Simboli	Unità di misura	GWH12	GWH15
Potenza¹⁾				
Potenza termica nominale max	Pn	kW	20,8	25,4
Potenza termica minima	Pmin	kW	2,9	3,8
Intervallo di impostazione			2,9 - 20,8	3,8 - 25,4
Portata termica	Qn	kW	22,5	27,5
Portata termica nominale minima	Qmin	kW	3,0	4,0
Efficienza al 100 % della portata termica nominale		%	91,5	91,5
Efficienza al 30 % della portata termica nominale		%	94	94
Dati del gas				
Pressione dinamica del gas				
Gas metano	G20	mbar	20	20
Butano	G30	mbar	30	30
Propano	G31	mbar	37	37
Valore della portata del gas				
Gas metano	G20	m ³ /h	2,4	2,9
Butano	G30	kg/h	1,8	2,2
Propano	G31	kg/h	1,7	2,1
Valori relativi all'acqua				
Pressione max di funzionamento consentita ²⁾	pw	bar	12	12
Pressione minima di funzionamento	pwmin	bar	0,1	0,1
Pressione minima di funzionamento con portata d'acqua calda massima		bar	1	1
Portata di avviamento		l/min	2,3	2,3
Portata massima con aumento di temperatura di 35 °C		l/min	8,5	10,7
Dati gas di scarico				
Portata dei prodotti di combustione ³⁾		kg/h	50	70
Temperatura gas combustibili al punto di misurazione		°C	170	170
Dati elettrici				
Tensione di alimentazione elettrica		V	230	230
Massimo assorbimento di potenza		W	100	100
Grado di protezione			IPX4D	
Informazioni generali				
Peso (senza imballaggio)		kg	12	13
Altezza		mm	561	561
Larghezza		mm	300	300
Profondità		mm	182	182

Tab. 5

- 1) Hi 15 °C - 1013 mbar - asciutto: gas metano 34,02 MJ/m³ (9,5 kWh/m³)
Butano 45,65 MJ/kg (12,7 kWh/kg) - Propano 46,34 MJ/kg (12,9 kWh/kg)
- 2) In considerazione della dilatazione dell'acqua non è consentito superare questo valore
- 3) Con potenza termica nominale

2.11 Dati del prodotto per il consumo energetico

I seguenti dati sui prodotti corrispondono ai requisiti dei regolamenti UE 811/2013, 812/2013, 813/2013 e 814/2013 a integrazione della direttiva 2010/30/UE.

Dati sul prodotto	Simbolo	Unità	7736503623	7736503624	7736503625	7736503626
Tipo di prodotto	–	–	GWH12-2 CTD F6 E23 Black	GWH12-2 CTD F6 E23 White	GWH15-2 CTD F6 E23 Black	GWH15-2 CTD F6 E23 White
Emissioni di ossido di azoto	NO _x	mg/kWh	127	127	139	139
Livello della potenza sonora all'interno	L _{WA}	dB	63	63	61	61
Profilo di carico dichiarato	–	–	M	M	XL	XL
Classe di efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua	–	–	A	A	A	A
Efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua	η _{wh}	%	69	69	81	81
Consumo annuo di energia elettrica	AEC	kWh	21	21	24	24
Consumo quotidiano di energia elettrica (condizioni climatiche medie)	Q _{elec}	kWh	0,096	0,096	0,108	0,108
Consumo annuo di combustibile	AFC	GJ	6	6	18	18
Consumo quotidiano di combustibile	Q _{fuel}	kWh	8,885	8,885	24,675	24,675
Controllo intelligente attivato?	–	–	No	No	No	No
Impostazione del termostato (di fabbrica)	T _{set}	°C	60	60	60	60

Tab. 6 Scheda tecnica prodotto per il consumo energetico

2.12 Accessori per aspirazione/scarico

 **PERICOLO:** il condotto di scarico dei gas combustivi non deve presentare punti di non tenuta dopo l'installazione.

► Il mancato rispetto di questa disposizione può dare origine a fughe di gas combustivi nel locale di installazione dell'apparecchio, causando gravi danni alle persone o morte.

 Vedere l'elenco degli accessori indicato qui sotto. Utilizzare solo accessori di ricambio originali.

Sifone per la condensa

È consigliabile utilizzare un sifone per la condensa.

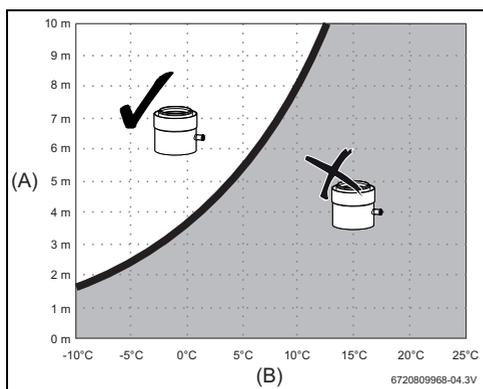


Fig. 4 Tubazione concentrica

- [A] Lunghezza lineare del condotto dei gas combustivi
- [B] Temperatura dell'aria comburente

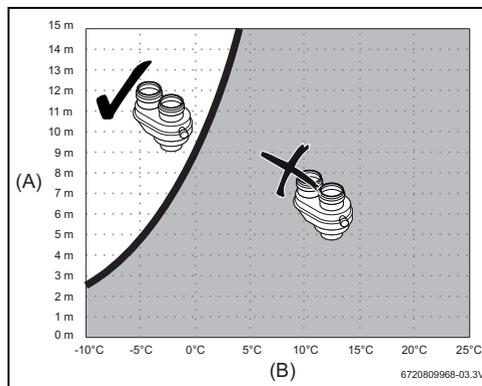


Fig. 5 Posa in parallelo

- [A] Lunghezza lineare del condotto dei gas combustivi
- [B] Temperatura dell'aria comburente

Condotti concentrici

I condotti concentrici dell'accessorio per sistema di aspirazione/scarico hanno un diametro interno di 60 mm e un diametro esterno di 100 mm.

Denominazione modello	Contenuto	Codice
AZ369	Camino con attacco caldaia per aspirazione/scarico verticale	7 716 050 044
AZ361	Kit per collegamento telescopico aspirazione/scarico orizzontale (425-725 mm)	7 716 050 036
AZ362	Passaggio attraverso la parete	7 716 050 037
---	Curva a 90°	7 736 995 079
---	Curva a 45°	7 736 995 071
---	Prolunga lunghezza 350 mm	7 736 995 059
---	Prolunga lunghezza 750 mm	7 736 995 063
---	Prolunga lunghezza 1500 mm	7 736 995 067
---	Sifone per condensa del sistema di aspirazione/scarico orizzontale	7 736 995 087
---	Sifone per condensa del sistema di aspirazione/scarico verticale	7 736 995 089

Tab. 7 Accessori per aspirazione/scarico Ø 60-100 mm

Posa in parallelo

I condotti sdoppiati per aspirazione/scarico hanno un diametro di 80 mm.

Denominazione modello	Contenuto	Codice
----	Adattatore per sdoppiatore (Ø 60/100 -> Ø 80-Ø 80)	7 736 995 095
----	Curva a 90°	7 736 995 107
----	Curva a 45°	7 736 995 106
----	Prolunga lunghezza 500 mm	7 736 995 100
----	Prolunga lunghezza 1000 mm	7 736 995 101
----	Prolunga lunghezza 2000 mm	7 736 995 102
AZ171	Passaggio attraverso la parete	7 719 000 993
----	Prolunga lunghezza 1000 mm + fascetta stringitubo	7 736 995 105
----	Prolunga lunghezza 135 mm con raccogli condensa	7 736 995 103

Tab. 8 Accessori per aspirazione/scarico Ø 80 mm

2.12.1 Sistema di aspirazione aria/evacuazione gas combustivi verticale**Lunghezze massime (Lmax)**

	Lmax	
	Condotti concentrici	Condotti sdoppiati
GWH12	12 m	15 m + 15 m
GWH15		

Tab. 9

2.12.2 Sistema di aspirazione aria/evacuazione gas combustivi orizzontale**Lunghezze massime (Lmax)**

	Lmax	
	Condotti concentrici	Condotti sdoppiati
GWH12	10 m	15 m + 15 m
GWH15		

Tab. 10

3 Istruzioni per l'uso



- ▶ Aprire tutti i rubinetti d'intercettazione per gas e acqua.



ATTENZIONE: pericolo di ustioni!

Nella zona del bruciatore, il lato anteriore può raggiungere temperature elevate, con rischio di ustioni in caso di contatto.

3.1 Display digitale - descrizione

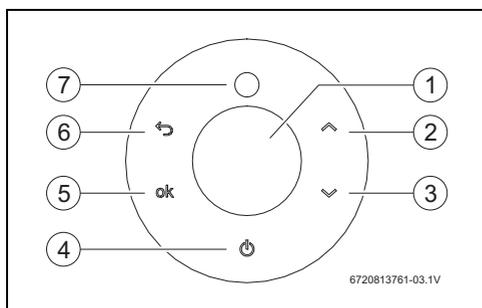


Fig. 6 Display digitale

- [1] Display
- [2] Simbolo "verso l'alto"
- [3] Simbolo "verso il basso"
- [4] Simbolo On/Off
- [5] Simbolo "conferma"
- [6] Simbolo "indietro"
- [7] Stato del bruciatore / avviso di disfunzione

3.2 Prima della messa in funzione dell'apparecchio



ATTENZIONE:

- ▶ la prima messa in funzione dello scaldabagno istantaneo deve essere effettuata da un tecnico qualificato e abilitato, che fornirà al cliente tutte le informazioni necessarie al corretto funzionamento dell'apparecchio.
- ▶ Verificare che il tipo di gas indicato nella targhetta dati sia lo stesso che viene fornito nel luogo di installazione.
- ▶ Collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica.
- ▶ Aprire il rubinetto dell'acqua dell'impianto.
- ▶ Aprire il rubinetto del gas dell'impianto.

3.3 Menu principale

3.3.1 Accensione e spegnimento dell'apparecchio

Accensione



Normalmente, la temperatura di riscaldamento dell'acqua è di 60 °C.

- ▶ Premere il tasto .
Il display mostra la temperatura desiderata per l'acqua calda.
Ogni volta che il bruciatore si avvia, il display indica (fig. 6, [7]).

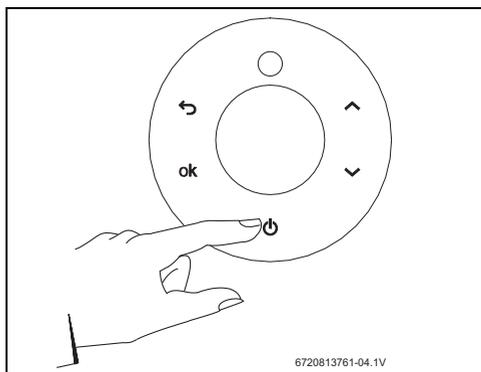


Fig. 7

Spegnimento

- ▶ Premere il tasto per 3 secondi.

3.3.2 Impostazione della temperatura



La temperatura visualizzata sul display corrisponde alla temperatura preimpostata.

- Premere il tasto  o  finché non viene raggiunto il valore desiderato.

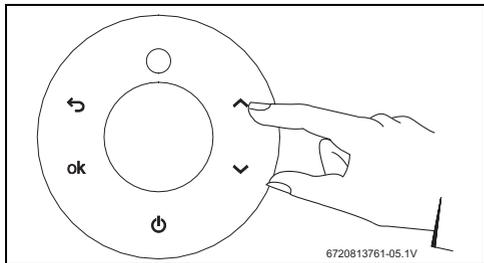


Fig. 8

Se la temperatura viene impostata sul valore più piccolo possibile diminuisce il consumo di energia e acqua ed è possibile evitare con più facilità eventuali depositi di calcare nel corpo interno.



ATTENZIONE: pericolo di ustioni!

La temperatura visualizzata sul display rappresenta solamente un valore approssimativo.

- Verificare sempre la temperatura con la mano prima di fare il bagno a bambini o persone anziane.

3.3.3 Tasto di programmazione

Salvare la temperatura di uscita dell'acqua calda sanitaria

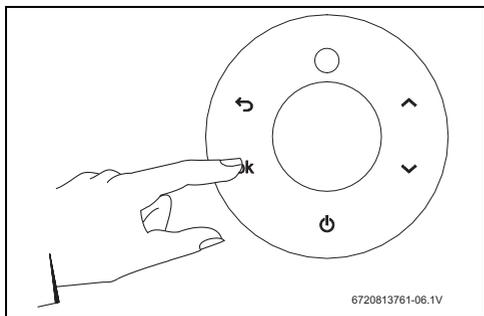


Fig. 9

- Premere il tasto  o  per impostare la temperatura da memorizzare.

- Tenere premuto il tasto **ok** per 3 secondi per memorizzare la temperatura. Il display lampeggia per conferma. Quando il display non lampeggia più, la temperatura impostata è stata salvata.

Selezionare la temperatura salvata

Per selezionare la temperatura salvata:

- premere il tasto **ok**.

Nel display viene visualizzata la temperatura salvata in precedenza. Questa adesso è la temperatura selezionata.

3.4 Menu Informazioni/Impostazioni

Richiamare il menu Informazioni/Impostazioni.

Nel display viene visualizzata la temperatura selezionata.

- Premere il tasto .
- Nel display viene visualizzato **P4 Informazioni**.
- Premere il tasto  o  per accedere al menu desiderato.

Menu disponibili

Indicazione sul display

P3	Connettività (par. 3.4.8)
P4	Informazioni (par. 3.4.1)
P5	Tempo di avviamento (par. 3.4.2)
P6	Unità di misura (par. 3.4.3)
P8	Regolazione luminosità (par. 3.4.4)
P9	Ventilazione (par. 3.4.5)
SA	Impostazioni (par. 3.4.6)
AU	Autenticazione (par. 3.4.7)

Tab. 11

3.4.1 "P4" - Informazioni

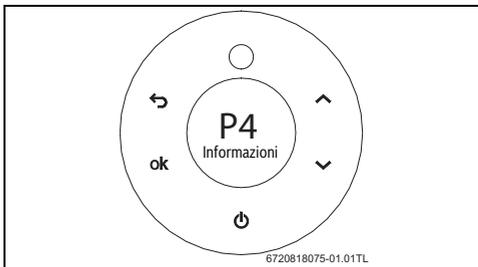


Fig. 10 P4 - Informazioni

Il menu consente di visualizzare diversi parametri.

- Richiamare il menu Informazioni/Impostazioni. Nel display viene visualizzata la dicitura **P4 Informazioni**.

- ▶ Premere il tasto **ok** .
Nel display viene visualizzata la dicitura **DH Cronologia Dati**.
- ▶ Utilizzare il tasto **↶** o **↷** per accedere alle seguenti informazioni:
 - **DH Cronologia Dati**
 - **OD Dati di funzionamento**
 - **FH Cronologia Guasti**
 - **AC Consumi**
 - **HS Informazioni**
- ▶ Premere il tasto **ok** per selezionare le informazioni desiderate.

DH Cronologia Dati

Consente la visualizzazione di due parametri:

- **Cicli di Funzionamento** - Numero di accensioni del bruciatore.
- **Ore di Funzionamento** - Numero di ore d'esercizio con bruciatore acceso.

OD Dati di funzionamento

Consente la visualizzazione di diversi parametri d'esercizio attuali dell'apparecchio:

- **NTC Camera** - Temperatura attuale della sonda di temperatura dello scambiatore.
- **NTC in Entrata** - Temperatura attuale della sonda di temperatura all'ingresso dell'acqua.
- **NTC in Uscita** - Temperatura attuale della sonda di temperatura all'uscita dell'acqua.
- **Giri Ventilatore** - Numero di giri attuale del ventilatore.
- **Portata** - Portata attuale
- **Potenza Uscita** - Potenza attuale.
- **Cassetta NTC** - Temperatura attuale della sonda di temperatura all'interno dell'involucro (cassetta).
- **NTC Gas Combusti** - non utilizzato.

FH Cronologia Guasti

Consente di visualizzare gli ultimi 10 codici disfunzione.

AC Consumi

Consente di visualizzare il consumo di gas e acqua degli ultimi 5 utilizzi dell'apparecchio in forma di grafico.

HS Informazioni

Consente di visualizzare le versioni dell'hardware e del software installati nell'apparecchio.

3.4.2 "P5" - Tempo di avviamento

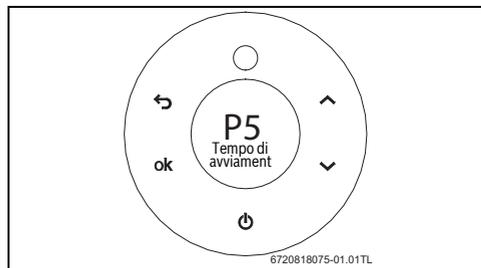


Fig. 11 P5 - Tempo di avviamento

Il menu consente di impostare il tempo di avviamento dell'apparecchio tra 0 e 60 secondi dopo il riconoscimento della portata di accensione.

- ▶ Richiamare il menu Informazioni/Impostazioni.
Nel display viene visualizzato **P4 Informazioni**.
- ▶ Premere il tasto **↷** .
Nel display viene visualizzato **P5 Tempo di avviamento**.
- ▶ Premere il tasto **ok** .
Nel display viene visualizzato **Valore del tempo di avviamento**.
- ▶ Premere il tasto **ok** .
- ▶ Utilizzare il tasto **↶** o **↷** per immettere il tempo di avviamento dopo il riconoscimento della portata di accensione in secondi.
- ▶ Premere il tasto **ok** quando viene raggiunto il valore desiderato.

3.4.3 "P6" - Unità di misura

Il menu consente di selezionare le unità di misura del display.

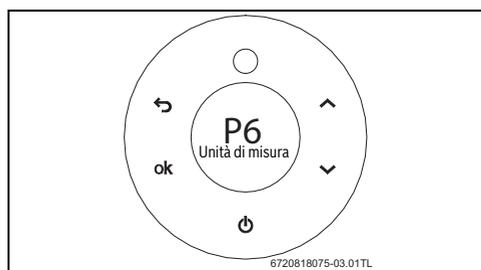


Fig. 12 P6 - Unità di misura

- ▶ Richiamare il menu Informazioni/Impostazioni.
Nel display viene visualizzato **P4 Informazioni**.
- ▶ Premere il tasto **↷** finché nel display non viene visualizzato **P6 Unità**.
- ▶ Premere il tasto **ok** .
- ▶ Utilizzare il tasto **↶** o **↷** per definire le unità di misura.

- **Metrico (°C l/min)**
 - **Inglese (°F gal/min)**
- Una volta selezionate le unità desiderate, premere il tasto **ok**.
- Le unità selezionate lampeggiano e nel display viene visualizzato **P6 Unità**.

3.4.4 "P8" - Regolazione luminosità

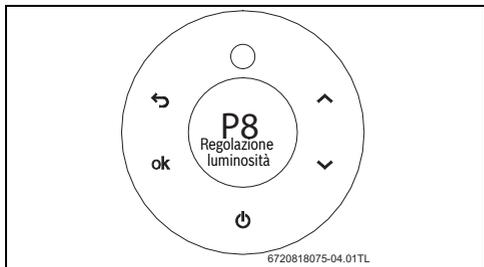


Fig. 13 P8 - Regolazione luminosità

L'attivazione della regolazione luminosità aumenta il risparmio energetico se l'apparecchio non viene utilizzato.

Il menu consente di impostare 3 parametri nel caso in cui il display sia inattivo, ovvero se l'apparecchio non viene utilizzato:

- attivare/disattivare la regolazione della luminosità
 - Tempo dopo il quale viene attivata la regolazione della luminosità
 - Valore della luminosità
- Richiamare il menu Informazioni/Impostazioni. Nel display viene visualizzato **P4 Informazioni**.
- Premere il tasto **▼** finché nel display viene visualizzato **P8 Regolazione luminosità**.
- Premere il tasto **ok**. Nel display viene visualizzato **Stato**.



Fig. 14 Impostazioni

- Utilizzare il tasto **^** o **▼** per attivare o disattivare la regolazione della luminosità.
- Premere il tasto **ok**. Selezionare "Off" per terminare l'impostazione dei parametri. Selezionare "On" per proseguire con l'impostazione degli altri parametri.

- Utilizzare il tasto **^** o **▼** per impostare il tempo, valore compreso tra 10 secondi ed 1 ora, al termine del quale al display verranno applicati i valori configurati.
- Premere il tasto **ok** quando viene raggiunto il valore desiderato. Dopo l'impostazione del tempo è necessario impostare la luminosità del display.
- Utilizzare il tasto **^** o **▼** per definire la luminosità del display nel tempo inattivo.
- Premere il tasto **ok** se viene raggiunta la luminosità desiderata.

3.4.5 "P9" - Ventilazione

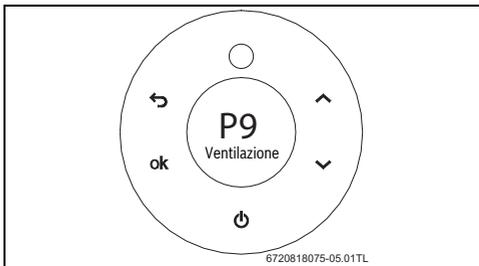


Fig. 15 P9 - Ventilazione

Il menu consente di ventilare il sistema di scarico gas combusti.

- Richiamare il menu Informazioni/Impostazioni. Nel display viene visualizzato **P4 Informazioni**.
- Premere il tasto **▼** finché nel display non viene visualizzato **P9 Ventilazione**.
- Premere il tasto **ok**. Il ventilatore si avvia per ventilare i condotti di scarico combusti.



Il ventilatore rimane acceso finché non si esce dal menu **Ventilazione**.

- A tal fine premere il tasto **↶**.

3.4.6 SA - Impostazioni

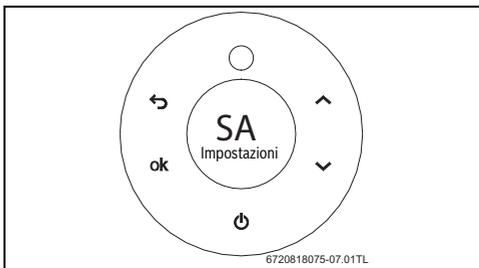


Fig. 16 SA - Impostazioni

Il menu consente di impostare diversi parametri.

- ▶ Richiamare il menu Informazioni/Impostazioni. Nel display viene visualizzato **P4 Informazioni**.
- ▶ Premere il tasto \sphericalangle finché nel menu non viene visualizzato **SA Impostazioni**.
- ▶ Premere il tasto **ok**. Nel display viene visualizzato **A3 Lingua**.
- ▶ Utilizzare il tasto \wedge o \sphericalangle per accedere alle seguenti informazioni:
 - **A3 Lingua**
 - **A4 Dimostrazione**
 - **A5 Riarmo dell'Apparecchio**
 - **A6 Impostazioni display**
- ▶ Premere il tasto **ok** per selezionare le informazioni desiderate.

A3 Lingua

Consente di selezionare la lingua del display.

A4 Dimostrazione

Consente di simulare la funzione dell'apparecchio sul display.

A5 Riarmo dell'Apparecchio

Consente di reimpostare i parametri alle impostazioni predefinite di fabbrica.



Reset dei parametri alle impostazioni predefinite di fabbrica:

- ▶ premere il tasto **ok** per 3 secondi.

A6 Impostazioni display

Consente di impostare la posizione di due aree:

- display (\rightarrow fig. 6, [1])
- Stato del bruciatore / avviso di disfunzione (\rightarrow fig. 6, [7])



L'area da impostare lampeggia per conferma.

3.4.7 "AU" - Autenticazione

Solo per scopi tecnici.

3.4.8 "P3" - Connettività



Per consentire la connettività con altri apparecchi, installare l'applicazione.

- ▶ A tal fine richiamare "Play Store" o "Apple Store".

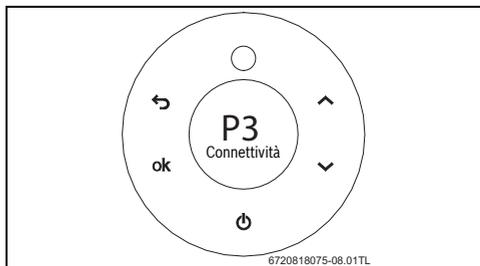


Fig. 17 P3 - Connettività

- ▶ Richiamare il menu Informazioni/Impostazioni. Nel display viene visualizzato **P4 Informazioni**.
- ▶ Premere il tasto \wedge finché nel display non viene visualizzato **P3 Connettività**.
- ▶ Premere il tasto **ok**. Nel display viene visualizzato **BL Bluetooth**.
- ▶ Premere il tasto **ok**. Nel display viene visualizzato l'apparecchio Bluetooth rilevato.
- ▶ Selezionare **Collega**.
- ▶ Immettere sull'apparecchio da collegare l'identificativo visualizzato sul display del proprio apparecchio. Gli apparecchi sono così collegati.

3.5 Scaricamento idraulico dell'apparecchio



AVVISO: danni all'apparecchio!

Il gelo può causare danni all'apparecchio in caso di pericolo di gelo, svuotare l'apparecchio.



AVVISO: danni materiali!

- ▶ Collocare un contenitore sotto l'apparecchio per raccogliere tutta l'acqua in uscita.

In caso di pericolo di gelo:

- ▶ chiudere il rubinetto d'intercettazione dell'acqua collocato a monte dell'apparecchio.
- ▶ Aprire un rubinetto dell'acqua calda.
- ▶ Rimuovere la sicurezza di bloccaggio [2] dal condotto dell'acqua fredda [1].

- ▶ Rimuovere il supporto [3].
- ▶ Lasciar uscire tutta l'acqua contenuta nell'apparecchio.

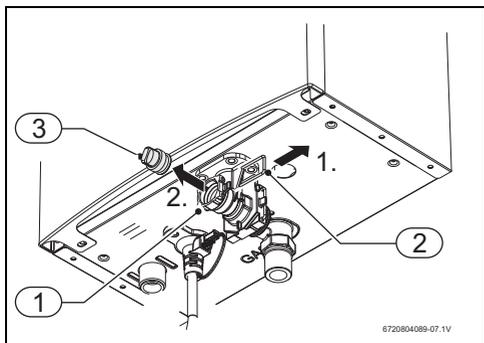


Fig. 18 Vite di scarico idraulico

- [1] Ingresso acqua
- [2] Sicurezza di bloccaggio
- [3] Tappo



L'installazione dell'accessorio protezione antigelo protegge l'apparecchio dal gelo.

3.6 Codice anomalia sul display

Vedere tab. 19 a pag. 30.

Riarmo dell'apparecchio

Alcune disfunzioni possono essere risolte tramite il riarmo dell'apparecchio:

- ▶ premere il tasto  per 3 secondi.

3.7 Pulizia del rivestimento dell'apparecchio

- ▶ Pulire il rivestimento dell'apparecchio solamente con un panno umido e poco detergente.



Non utilizzare detersivi aggressivi o corrosivi.

4 Leggi e normative

Attenersi a leggi e normative vigenti (ad esempio non esaustivo UNI-CIG 7129 e 7131), ad eventuali disposizioni locali riguardanti l'installazione di apparecchi a gas e relativi sistemi di evacuazione dei gas combusti.

5 Installazione (solo per tecnici specializzati autorizzati)



PERICOLO: pericolo di esplosione!

- ▶ Chiudere sempre il rubinetto del gas prima di lavori su parti che conducono gas.



L'installazione, il collegamento elettrico, l'attacco del gas, l'attacco dei condotti presa d'aria e di scarico combusti devono essere eseguiti solamente da personale tecnico autorizzato.



L'apparecchio deve essere utilizzato solamente nei Paesi indicati sulla targhetta dati riportante le specifiche.



AVVISO: danni all'apparecchio!

Attacchi non a tenuta.

- ▶ Per evitare di danneggiare i filetti di metallo, non posizionare l'apparecchio sul pavimento con i collegamenti rivolti verso il basso.



ATTENZIONE:

- ▶ la temperatura di ingresso dell'acqua dell'apparecchio non deve superare 60 °C.
- ▶ Raggiunto il valore più elevato della temperatura di ingresso dell'acqua, è necessario applicare a monte dell'apparecchio una valvola a 3 vie o una valvola termostatica (impostata su valori inferiori a 60 °C).
- ▶ Nel caso di impianti solari assicurarsi che l'impianto disponga di un vaso di espansione.

Impianto solare termico (termosifone)

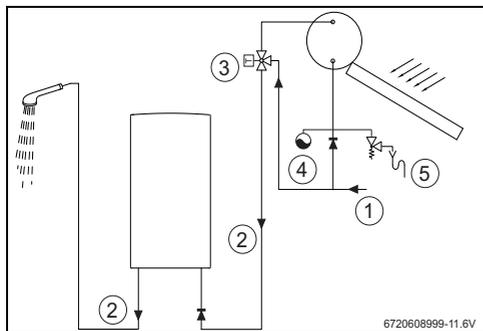


Fig. 19 Sistema solare termico

- [1] Acqua fredda
- [2] Ingresso acqua
- [3] Valvola termostatica
- [4] Vaso d'espansione
- [5] Gruppo di sicurezza

i Per temperature di entrata dell'acqua superiori ai 45 °C si raccomanda l'uso di un sistema decalcificante.

5.1 Indicazioni importanti

- Prima dell'installazione ottenere la risposta dell'azienda erogatrice di gas su apparecchi a gas e ventilazione del luogo di posa e osservare le norme pertinenti.

Qualità dell'acqua

L'apparecchio serve alla produzione di acqua calda sanitaria per il consumo domestico conforme alle disposizioni vigenti. Nei territori con una durezza d'acqua maggiore è consigliabile utilizzare un sistema di depurazione dell'acqua. Generalmente i parametri dell'acqua, che agiscono sulla formazione di depositi di calcare, devono corrispondere ai valori indicati nella tab. 12.

TDS (contenuto totale di solidi disciolti) (mg/l)	Durezza (mg/l)	pH
0 - 600	0 - 180	6,5 - 9,0

Tab. 12

AVVISO: danni all'apparecchio!
Se i valori non vengono rispettati, può verificarsi un'ostruzione parziale e una minor durata del corpo interno.

5.2 Scelta del luogo di posa

5.2.1 Norme per il locale d'installazione

Indicazioni generali

- Osservare le norme nazionali e locali vigenti.
- Non installare lo scaldacqua istantaneo a gas sopra una fonte di calore.
- Rispettare le distanze minime indicate in fig. 20.
- Non installare l'apparecchio in ambienti la cui temperatura può scendere al di sotto di 0 °C. In caso di gelo, spegnere e svuotare l'apparecchio (→fig. 18).

-oppure-

- Installare l'accessorio protezione antigelo.
- Assicurarsi che nel luogo di posa sia presente una presa di corrente facilmente accessibile dopo l'installazione dello scaldabagno istantaneo.

Apparecchi di tipo B

- Installare l'apparecchio solo in locali con un volume minimo di 8 m³. All'interno del locale i mobili non devono occupare più di 2 m³.

Alimentazione d'aria (apparecchi di tipo B)

Il luogo previsto per l'installazione dell'apparecchio deve disporre di una superficie per la ventilazione e aerazione in base a quanto indicato in tabella:

Apparecchio	Superficie utile minima
GWH12...	≥ 60 cm ²
GWH15...	≥ 90 cm ²

Tab. 13 Superficie utile per l'ingresso d'aria

Oltre ai requisiti minimi riportati sopra è necessario osservare anche i requisiti specifici del Paese di installazione.

Aria comburente

L'apertura di immissione dell'aria comburente deve essere posta in un locale ben ventilato.

Per evitare fenomeni di corrosione l'aria comburente non deve essere contaminata da sostanze aggressive.

Sono considerati altamente corrosivi gli idrocarburi alogenati, sostanze contenenti composti di cloro o fluoro. Questi si possono trovare ad es. in solventi, vernici, collanti, gas propellenti e detersivi per la casa.

Se queste condizioni non sono soddisfatte, è necessario scegliere un'altra posizione per l'alimentazione dell'aria.

5.2.2 Lunghezza totale del sistema di aspirazione/scarico gas combustibili (apparecchi di tipo C)

La lunghezza totale del sistema di aspirazione/scarico gas combustibili non deve superare i valori indicati nelle tab. 9 e 10 e non deve essere inferiore ai valori indicati nella tab. 15 (Lmin).

Per ogni accessorio utilizzato per determinare la lunghezza totale dell'impianto è necessario considerare la lunghezza equivalente (Leg).



Nei sistemi di aspirazione/scarico orizzontali, ai fini del calcolo non deve essere considerata la prima curva dopo l'uscita dell'apparecchio.

Ø	Accessorio	Leg
Ø 80	Curva 90°	1,5 m
Ø 60/100	Curva 90°	2 m

Tab. 14 Lunghezze equivalenti

Ø	Lmin
Ø 80	0,5 m
Ø 60/100	0,375 m

Tab. 15 Lunghezza minima del sistema

Temperatura delle superfici

La temperatura superficiale massima dell'apparecchio è inferiore a 85 °C. Pertanto, in Germania, ai sensi di TRGI o TRF non è necessario rispettare distanze minime da materiali e mobili infiammabili. Rispettare le disposizioni legislative specifiche del Paese (per l'Italia ad esempio UNI CIG 7129/08).

5.3 Distanze minime

Stabilire in quale locale installare l'apparecchio tenendo presenti le seguenti limitazioni:

- ▶ distanza massima per tutte le parti sporgenti, come condotti, tubi, ecc.
- ▶ Garantire la buona accessibilità per i lavori di manutenzione, rispettando le distanze minime indicate nella fig. 20.

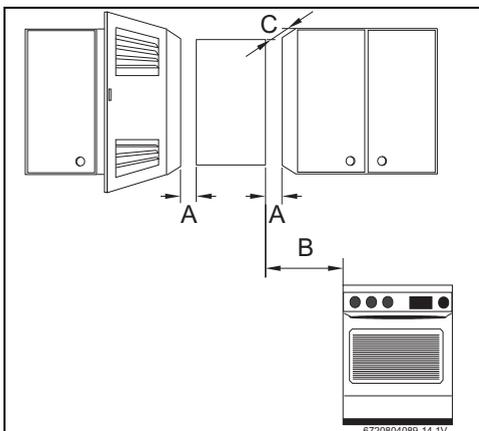


Fig. 20 Distanze minime

- [A] Lateralmente ≥ 1 cm
- [B] ≥ 40 cm
- [C] Anteriormente ≥ 2 cm

Distanze minime dai condotti di scarico combustibili (UNI CIG 7129:2008 - p. 3)

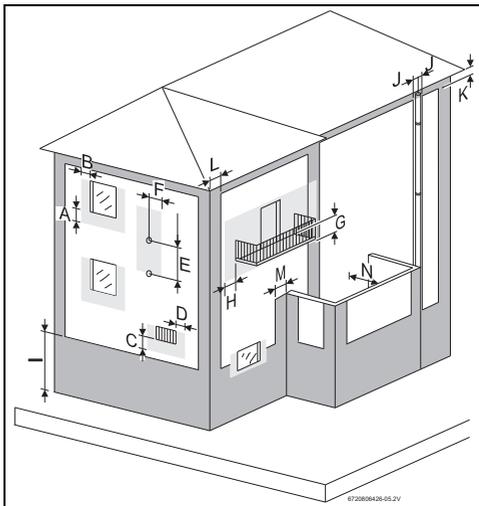


Fig. 21 Distanze minime dai condotti di scarico combustibili (UNI CIG 7129:2008 - p. 3)

Distanze minime dai condotti di scarico combusto (mm)		
A	Sotto una finestra	600
B	Vicino a una finestra	400
C	Sotto un'apertura di entrata/uscita aria	600
D	Vicino a un'apertura di entrata/uscita dell'aria	600
E	Distanza verticale tra due condotti di scarico combusto	1500
F	Distanza orizzontale tra due condotti di scarico combusto	600
G	Sotto un balcone	300
H	Vicino a un balcone	1000
I	Dal suolo o da un altro piano	2200
J	Da condotti di scarico combusto in orizzontale o verticale	300
K	Sotto il bordo del tetto	300
L	A una parete / bordo / angolo dell'edificio senza finestra	300
M	A una parete / bordo / angolo dell'edificio con finestra	1000
N	Dal muro frontale con finestra	3000
	Dal muro frontale senza finestra	2000

Tab. 16

5.4 Montaggio della staffa di aggancio alla parete



Dopo il montaggio della staffa di aggancio alla parete è necessario assicurarsi che sia garantito il corretto funzionamento dei collegamenti di acqua/gas/accessori di scarico.

Non è necessaria nessuna protezione particolare per la parete. La parete deve essere piana e in grado di reggere il peso dell'apparecchio.

- ▶ Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- ▶ Fissare l'imballaggio alla parete per segnare la posizione dei fori.

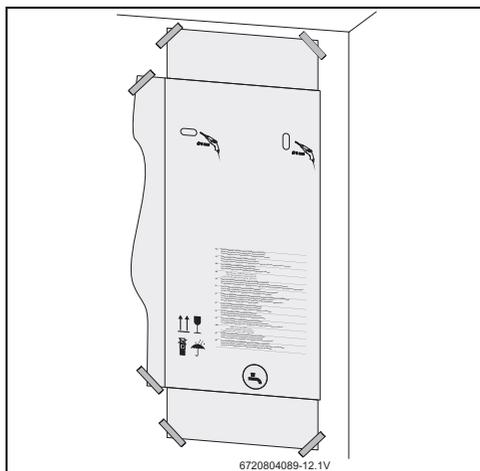


Fig. 22 Dima di preinstallazione

- ▶ Rimuovere la dima di preinstallazione dalla parete.
- ▶ Praticare i fori necessari (\varnothing 8 mm).
- ▶ Fissare la staffa d'aggancio alla parete utilizzando le viti e i tasselli in dotazione.

5.5 Montaggio dell'apparecchio



AVVISO: residui nella rete di distribuzione possono danneggiare l'apparecchio.

- ▶ Lavare le tubazioni per rimuovere residui.

- ▶ Verificare se sono presenti tutte le parti indicate.
- ▶ Rimuovere il tappo dei collegamenti di acqua e gas.
- ▶ Controllare sulla targhetta identificativa dell'apparecchio, il paese di destinazione e l'idoneità per il tipo di gas fornito dall'azienda erogatrice.



AVVISO:

- ▶ non appoggiare mai lo scaldacqua istantaneo a gas sugli attacchi del gas e dell'acqua.



Per facilitare l'installazione, collegare innanzitutto l'acqua e solo in seguito procedere con gli altri collegamenti.

5.6 Collegamento delle tubazioni dell'acqua

- ▶ Contrassegnare in modo univoco le tubazioni dell'acqua fredda e calda per evitare di invertirle.



AVVISO: danni all'apparecchio!
Danni alla valvola dell'acqua.

- ▶ Quando si realizza il collegamento dell'acqua fredda fissare la valvola dell'acqua come in fig. 23.

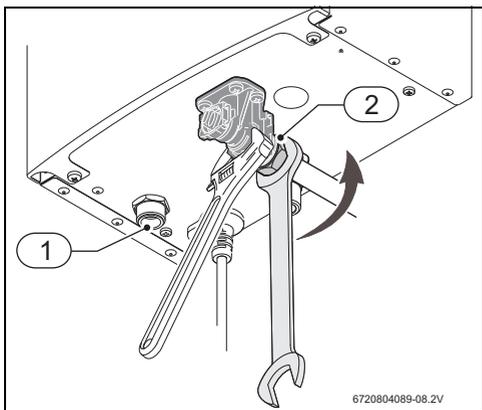


Fig. 23 Collegamento dell'acqua

- ▶ Eseguire i collegamenti dell'acqua fredda [2] e calda [1] utilizzando l'accessorio di collegamento fornito e raccomandato.
- ▶ Per evitare danni dovuti a oscillazioni repentine della pressione con l'alimentazione dell'acqua si consiglia il montaggio di una valvola di non ritorno montata a monte dello scaldacqua istantaneo a gas.

5.7 Collegamento tubazione gas



PERICOLO: la mancata osservanza delle norme legislative può comportare incendi o esplosioni con conseguenze letali o gravi lesioni.



Utilizzare solo accessori di ricambio originali.



In caso di collegamento con gas propano (GPL).

- ▶ Eseguire l'installazione ai sensi delle indicazioni riportate al par. 7.3.

Il collegamento del gas allo scaldabagno deve obbligatoriamente rispettare le disposizioni contenute nelle Norme UNICIG7129 e 7131 (come ad es. la predisposizione di un rubinetto gas, a monte dell'apparecchio, in vista ed accessibile).

- ▶ Verificare che i dati tecnici sulla targhetta dell'apparecchio corrispondano al tipo di gas fornito/utilizzato.
- ▶ Montare un rubinetto di intercettazione del gas all'attacco del gas il più vicino possibile all'apparecchio.
- ▶ Una volta realizzato il collegamento del gas, eseguire una pulizia accurata e un controllo della tenuta. Per evitare danni causati da una pressione eccessiva nell'automatismo del gas, eseguire le operazioni con rubinetto del gas chiuso.
- ▶ Controllare se la portata e la pressione limitata dalla valvola di regolazione installata corrispondono ai valori forniti per l'apparecchio (vedere dati tecnici nella tab. 5).

Collegamento del gas con tubazioni flessibili (GPL)



PERICOLO: pericolo di morte dovuto all'uscita di gas di scarico!

- ▶ Sostituire il tubo flessibile ondulato se risulta secco o presenta crepe.
- ▶ Sostituire al più tardi ogni quattro anni il tubo flessibile ondulato.

Per l'installazione di apparecchi che vengono collegati a bombole di gas liquido con **tubi flessibili** (non metallici), è necessario osservare quanto segue:

- il tubo flessibile deve essere il più corto possibile, massimo 1,5 m;
- deve corrispondere alle norme applicabili del Paese di installazione.
- Deve essere accessibile per tutta la sua lunghezza.
- Deve essere ad una distanza sufficiente da fonti di calore.
- Non deve essere schiacciato, né attorcigliato.
- Per gli attacchi alle estremità devono essere utilizzati gli accessori e le fascette idonei, senza scanalature
- ▶ Controllare che il tubo flessibile sia pulito.
- ▶ Per il collegamento al gas di rete dell'apparecchio utilizzare le guarnizioni in gomma fornite e una fascetta serracavo.

Collegamento ad una rete di fornitura del gas

- ▶ Per l'installazione con collegamento ad una rete di fornitura di gas devono essere impiegati tubi metallici conformi alle norme in vigore.

Per il collegamento dello scaldabagno istantaneo alla rete di alimentazione del gas è necessario utilizzare l'accessorio fornito:

- ▶ serrare la filettatura dell'attacco al gas di rete.
- ▶ Saldare l'estremità in rame al condotto della rete di alimentazione del gas.

5.8 Installazione dell'accessorio del sistema di aspirazione/scarico

Eseguire l'installazione dell'accessorio in base alle indicazioni del rispettivo manuale.



PERICOLO: il condotto di scarico del gas combusti non deve presentare punti di non tenuta dopo l'installazione.

- ▶ Il mancato rispetto di questa disposizione può dare origine a fughe di gas combusti nel locale di installazione dell'apparecchio, causando gravi danni alle persone o morte.

- ▶ Dopo il collegamento del condotto, verificare e garantire sempre la relativa tenuta.

Tipologia costruttiva del sistema di aspirazione/scarico C₆₃

Per questo tipo di installazione utilizzare esclusivamente condotti ammessi ai sensi di UNI EN 1856 ed UNI EN 1859. Le aperture degli accessori del sistema di aspirazione/scarico devono trovarsi in ambienti con pressione di pari valore.

Nell'installazione non devono essere superati i valori indicati nella tab. 17 ovvero è possibile impostare i seguenti valori.

	GWH12	GWH15
Pressione entrata (mbar)	-1,5	-1
Pressione uscita (mbar)	1	2
ΔP	2,5	3
CO ₂ (%) G20	5,5	
CO ₂ (%) G30	6,8	
CO ₂ (%) G31	6,6	
Portata massica combust (kg/h)	38,48	46,96
Temperatura massima gas combusti (°C)	170	
Temperatura minima gas combusti (°C)	50	

Tab. 17

Distanza massima dalla facciata

Con installazione orizzontale:

- ▶ assicurarsi che la distanza tra l'estremità del tubo di ingresso dell'aria e la facciata sia al massimo di 30 mm.

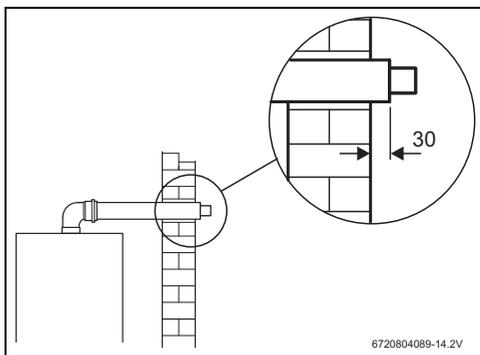


Fig. 24 Dimensioni (in mm)

5.9 Altezza s.l.m. nella sede di installazione

Per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio deve essere indicata l'altezza s.l.m. nella sede di installazione.

- ▶ Richiamare il menu **AU - Autenticazione** (→ par. 7.2).
- ▶ Premere il tasto **ok**.
Nel display viene visualizzato **"Password"**.
- ▶ Immettere la password "1886".
- ▶ Premere il tasto **ok**.
Al termine dell'autenticazione nell'apparecchio viene visualizzato **"Autenticazione Tecnico"**.
- ▶ Premere il tasto ↶.
- ▶ Premere il tasto ∨ finché nel display non viene visualizzato **AS Selezione altezza**.
- ▶ Premere il tasto **ok**.
Nel display viene visualizzato **< 500**.

- ▶ Utilizzare il tasto  o  per selezionare l'altezza s.l. m. della sede di installazione.
- ▶ Premere il tasto **OK** per selezionare l'altezza s.l. m. Il valore lampeggia per conferma. Nel display viene visualizzato **AS Selezionare Altitudine**.
- ▶ Premere il tasto .
- ▶ "Effettuare il Reset (riarmo) "Autenticazione Tecnico" (→ pag. 26).

5.10 Avviamento dell'apparecchio

Acqua calda sanitaria

- ▶ Aprire i rubinetti del gas e dell'acqua e verificare la tenuta di tutti gli attacchi.
 - ▶ Premere il tasto .
- L'apparecchio adesso è predisposto al funzionamento.

Non appena viene aperto un rubinetto dell'acqua calda, il sensore della portata (fig. 2, [19]) invia un segnale al pannello di comando. Il segnale provoca quanto segue:

- il ventilatore si avvia.
- Viene generata una scintilla di accensione. Contemporaneamente si apre la valvola del gas (fig. 2, [12]) del bruciatore.
- Il bruciatore si accende. All'inizio si avvia solo una parte del bruciatore.
- L'elettrodo di controllo (fig. 2, [5]) monitora la presenza della fiamma
- La corrispondenza della temperatura dell'acqua con la temperatura impostata viene monitorata automaticamente dalla sonda di temperatura.

Disinserimento di sicurezza al termine dell'intervallo di sicurezza

Se al termine dell'intervallo di sicurezza determinato la fiamma non è presente, avviene un arresto di sicurezza.

La presenza di aria nei condotti di alimentazione del gas (in occasione della messa in funzione o dopo inutilizzo prolungato) può ritardare o rendere più difficile l'accensione.

In tal caso, e in caso di tentativi di accensione troppo prolungati, i dispositivi di sicurezza bloccano il funzionamento ed è necessario sfiatare i condotti.

Arresto di sicurezza dovuto a temperatura dell'acqua calda sanitaria troppo elevata

L'unità di comando rileva la temperatura dell'acqua per mezzo di una resistenza NTC applicata nel tubo per l'acqua calda sanitaria. Al rilevamento di una temperatura eccessiva viene attivato un arresto di emergenza.

Arresto di emergenza a causa di sistema di aspirazione/scarico danneggiato

L'apparecchio ha rilevato una disfunzione del sistema di aspirazione/scarico gas combusti e ha attivato un arresto di sicurezza.

Nuova messa in funzione dopo un arresto di sicurezza

Per mettere nuovamente in funzione l'apparecchio dopo un arresto di sicurezza:

- ▶ chiudere e riaprire il rubinetto dell'acqua calda.

6 Collegamento elettrico (solo per tecnici specializzati autorizzati)



PERICOLO: pericolo di scossa elettrica!

- ▶ Scollegare la tensione di alimentazione prima di ogni intervento all'apparecchio.

Tutti i dispositivi di regolazione, di comando e di sicurezza dell'apparecchio sono stati cablati e controllati in fabbrica.



ATTENZIONE: fulmini!

- ▶ L'apparecchio nel quadro di comando deve disporre di un attacco separato e deve essere assicurato con un interruttore differenziale da 30 mA e di un conduttore di protezione. Nei territori con frequenti cadute di fulmini installare un dispositivo parafulmini.

6.1 Cavo di rete di alimentazione



Eeguire il collegamento elettrico in conformità con le disposizioni vigenti per gli impianti elettrici delle abitazioni.

- ▶ Deve essere presente un conduttore di protezione.

- ▶ Per il collegamento alla rete elettrica utilizzare prese con conduttore di protezione.

6.2 Sostituzione del cavo di rete (collegabile esclusivamente da un installatore abilitato ai sensi del Decreto n° 37 del 22/01/2008 (ex L. 46/90))



Sostituire i cavi di rete danneggiati con ricambi originali.

- ▶ Rimuovere il cavo di rete.
- ▶ Svitare la vite di fissaggio del cavo di rete sull'involucro.
- ▶ Rimuovere il lato anteriore dell'apparecchio (fig. 27, pag. 28).
- ▶ Rimuovere la copertura [2] della centralina.
- ▶ Svitare la vite di fissaggio della centralina [1].
- ▶ Rimuovere la centralina, a tal fine premere la centralina [3] verso il basso, ruotarla leggermente e tirarla verso di sé.
- ▶ Allentare i morsetti di collegamento del cavo di rete sul pannello di comando.
- ▶ Rimuovere il cavo di rete e sostituirlo con uno nuovo.
- ▶ Riallacciare tutti i collegamenti alla centralina.
- ▶ Inserire nuovamente la centralina nell'apparecchio.
- ▶ Applicare nuovamente il materiale di protezione della centralina.
- ▶ Applicare la parte anteriore dell'apparecchio.
- ▶ Verificare il corretto funzionamento.

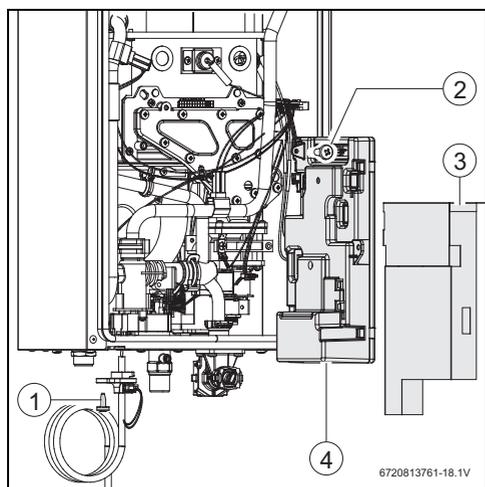


Fig. 25

- [1] Vite di fissaggio del cavo di rete
- [2] Vite di arresto della centralina
- [3] Copertura
- [4] Centralina di comando

7 Taratura del gas (solo per tecnici specializzati autorizzati)

7.1 Impostazione di fabbrica



Non manipolare i componenti sigillati.

Gli apparecchi vengono forniti sigillati dopo che sono stati impostati sui valori indicati sulla targhetta identificativa.

Gas metano



Gli apparecchi non devono essere messi in funzione se la pressione del gas di rete in ingresso è inferiore a 17 mbar o superiore a 25 mbar.

Gas liquido (GPL)



Gli apparecchi non devono essere messi in funzione se la pressione del gas di rete in ingresso per il propano è inferiore a 25 mbar o superiore a 45 mbar, e per il butano è inferiore a 20 mbar o superiore a 35 mbar.



PERICOLO:

- ▶ far eseguire i lavori descritti di seguito solamente da tecnici specializzati autorizzati.

7.2 Menu AU - Autenticazione

Richiamare il menu AU - Autenticazione.

Nel display viene visualizzata la temperatura.

- ▶ Premere il tasto .
Nel display viene visualizzato **P4 Informazioni**.
- ▶ Premere il tasto o per accedere al menu **AU Autenticazione**.
- ▶ Premere il tasto **ok** .
Nel display viene visualizzato **"Password"**.
- ▶ Immettere la password "1886".
Al termine dell'autenticazione nell'apparecchio viene visualizzato **"Autenticazione Tecnico"**.
- ▶ Premere il tasto .
Accesso ai dati del menu per installatori.

Reimpostare "Autenticazione tecnico".

I menu contenuti alla voce "**Autenticazione tecnico**" non devono essere accessibili al cliente.

Se le impostazioni tecniche sono terminate, è necessario reimpostare l'autenticazione come indicato di seguito:

- ▶ premere il tasto .
Nel display viene visualizzato **P4 Informazioni**.
- ▶ Premere il tasto o per accedere al menu **AU Autenticazione**.
- ▶ Premere il tasto **ok** .
Nel display viene visualizzato "**Autenticazione cliente**".

7.3 Alimentazione con gas propano

L'impostazione è possibile solo dopo che è stato richiamato il menu **AU Autenticazione**.

- ▶ Richiamare il menu **P7 Tipo di Gas**.
Nel display viene visualizzato il tipo di gas selezionato.
- ▶ Premere il tasto o per la selezione di **G31**.
- ▶ Premere il tasto **ok** .
Nel display viene visualizzato "**G31**" lampeggiando.
L'impostazione per il gas propano è terminata.

7.4 Impostazione dell'apparecchio

L'impostazione è possibile solo dopo che è stato richiamato il menu **AU Autenticazione**.



Per l'impostazione iniziare sempre con "P1" e proseguire quindi con "P2".

7.4.1 Accesso ai raccordi di misurazione della pressione

Quando si rimuove la parte anteriore occorre assicurarsi che il collegamento elettrico con il display non venga interrotto.

- ▶ Rimuovere la parte anteriore dell'apparecchio (vedere pag. 28).
- ▶ Girare i ganci di fissaggio applicati al tubo dell'acqua per la parte anteriore di 90°.
- ▶ Agganciare la parte anteriore ai ganci di fissaggio.

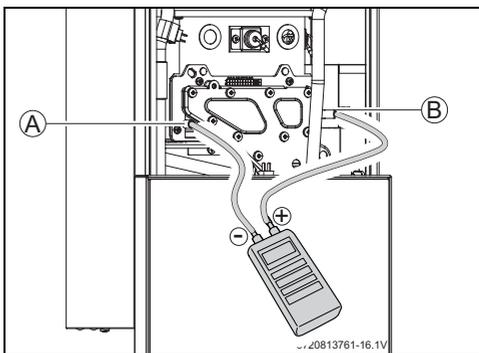


Fig. 26

- [A] Manicotto di misurazione per pressione aria
[B] Manicotto di misurazione per pressione gas nel bruciatore

7.4.2 Impostazione della portata di gas massima (parametro P1)

- ▶ Svitare la vite di tenuta sul manicotto [B].
- ▶ Collegare il manometro ("+") al manicotto [B].
- ▶ Svitare la vite di tenuta sul manicotto [A].
- ▶ Collegare il manometro ("-") al manicotto [A].
- ▶ Richiamare il menu **P1 Potenza Massima**.
- ▶ Premere il tasto o per selezionare **L1 Gas Regolazione**.
- ▶ Premere il tasto **ok** .
La quantità di gas massima può essere impostata sull'apparecchio.
- ▶ Aprire un rubinetto dell'acqua calda.
- ▶ Premere il tasto o finché nel manometro non viene indicato il valore riportato nella tab. 18.



Se il valore non viene raggiunto:

- ▶ impostare la pressione del bruciatore (P0) (par. 7.4.4) e ripetere la procedura di impostazione.

- ▶ Premere il tasto **ok** .
- ▶ Chiudere il rubinetto dell'acqua calda.
- ▶ Premere il tasto .
Nel display viene visualizzato **P1 Potenza Massima**
L'impostazione della portata di gas massima è terminata.

7.4.3 Impostazione della portata di gas minima (parametro P2)

- ▶ Richiamare il menu **P2 Potenza Minima**
- ▶ Premere il tasto \wedge o \vee per selezionare **L2 Gas Regolazione**.
- ▶ Premere il tasto **ok**.
La quantità di gas minima può essere impostata sull'apparecchio.
- ▶ Aprire un rubinetto dell'acqua calda.
- ▶ Premere il tasto \wedge o \vee finché nel manometro non viene indicato il valore riportato nella tab. 18.



Se il valore non viene raggiunto:

- ▶ impostare la pressione del bruciatore (P0) (par. 7.4.4) e ripetere la procedura di impostazione.

- ▶ Premere il tasto **ok**.
- ▶ Chiudere il rubinetto dell'acqua calda.
- ▶ Premere il tasto \leftarrow .
Nel display viene visualizzato **P2 Potenza Minima**
L'impostazione della portata di gas minima è terminata.
- ▶ Premere il tasto \rightarrow .
Nel display viene visualizzata la temperatura selezionata.
- ▶ Rimuovere il manometro dai manicotti [A] e [B].
- ▶ Serrare le vite di tenuta dei manicotti [A] e [B].
L'impostazione della quantità di gas minima è terminata.
- ▶ Applicare la parte anteriore dell'apparecchio.

		Gas metano H	Butano	Propano
\emptyset ugello	GWH12	1,7	1,3	
	GWH15			
Pressione gas di rete (mbar)	GWH12	20	30	37
	GWH15			
Pressione ugello (mbar) - P0	GWH12	1,2		
	GWH15			
Campo di impostazione max pressione ugello	GWH12	4,8 - 5,2	4,6 - 5,0	5,5 - 5,9
	GWH15	5,1 - 5,5	4,8 - 5,2	6,3 - 6,7
Campo di impostazione min. pressione ugello	GWH12	0,6 - 0,8	0,6 - 0,8	0,7 - 0,9
	GWH15	0,7 - 0,9	0,7 - 0,9	0,8 - 1,0

Tab. 18 Pressione ugello

7.4.4 Impostazione pressione ugello bruciatore (parametro P0)



L'impostazione della pressione del bruciatore è necessaria solo se non vengono raggiunti i valori "L1" e "L2".

- ▶ Svitare la vite di tenuta sul manicotto [B].
- ▶ Collegare il manometro ("+") al manicotto [B].
- ▶ Richiamare il menu **P0 Calibrazione Valvola**.
- ▶ Premere il tasto **ok**.
Nel display viene visualizzato il **Valore di Calibrazione**.
- ▶ Premere il tasto **ok**.
- ▶ Aprire un rubinetto dell'acqua calda.
Attendere finché il valore di misura del manometro non si stabilizza.
- ▶ Premere il tasto \wedge o \vee finché nel manometro non viene indicato il valore riportato nella tab. 18.
- ▶ Premere il tasto **ok**.
- ▶ Chiudere il rubinetto dell'acqua calda.
- ▶ Premere il tasto \leftarrow .
Nel display viene visualizzato **P0 Calibrazione Valvola**.
- ▶ Rimuovere il manometro dal manicotto di misurazione. [B]
- ▶ Serrare la vite di tenuta al manicotto [B].
L'impostazione della pressione dell'ugello del bruciatore è terminata.

7.4.5 Impostazione di fabbrica

Ripristinare i valori di P1 Potenza Massima

- ▶ Richiamare il menu **P1 Potenza Massima**.
- ▶ Premere il tasto \wedge o \vee per selezionare **Riarmo Parametri**.
- ▶ Premere il tasto **ok**.
Il valore lampeggia per conferma.
- ▶ Premere il tasto **ok**.
L'apparecchio assume le impostazioni di fabbrica per P1.

Ripristinare i valori di P2 Potenza Minima

- ▶ Richiamare il menu **P2 Potenza Minima**
- ▶ Premere il tasto \wedge o \vee per selezionare **Riarmo Parametri**.
- ▶ Premere il tasto **ok**.
Il valore lampeggia per conferma.
- ▶ Premere il tasto **ok**.
L'apparecchio assume le impostazioni di fabbrica per P2.

7.5 Conversione del tipo di gas

Utilizzare esclusivamente il set di conversione fornito. Far eseguire la conversione solamente da personale specializzato autorizzato. Al set di conversione del gas sono accluse le istruzioni di installazione.

8 Manutenzione (solo per tecnici specializzati autorizzati)

Per assicurare che vengano mantenuti i valori ottimali per il consumo di gas e le emissioni di gas, è consigliabile eseguire un'ispezione annuale con eventuali interventi di manutenzione.



Far eseguire la manutenzione solamente da personale specializzato autorizzato.



PERICOLO: da folgorazione!

- ▶ Prima di effettuare interventi sui componenti elettrici dell'apparecchio scollegare l'alimentazione di tensione (fusibile, interruttore di potenza).



Come indicato dalle Leggi in vigore (Decreto n° 37 del 22/01/2008 - ex L. 46/90), tutte le operazioni di manutenzione e la verifica periodica dello scaldabagno, devono essere affidate esclusivamente a personale abilitato ai sensi di legge o ad un Servizio di assistenza tecnica, autorizzato.

- ▶ Per la manutenzione dell'apparecchio rivolgersi esclusivamente al servizio tecnico Bosch.
- ▶ Utilizzare solamente parti di ricambio originali.
- ▶ Ordinare le parti di ricambio in base al rispettivo catalogo dell'apparecchio.
- ▶ Sostituire le guarnizioni e gli O-ring smontati con dei nuovi.
- ▶ Sono consentiti i seguenti lubrificanti:
 - per collegamenti idraulici: Unisilikon L 641 (8 700 918 024 0).
 - Avvitamenti (gas): HfT 1 v 5 (8 709 918 010).

8.1 Rimozione del pannello di copertura anteriore

- ▶ Rimuovere entrambe le viti di fissaggio del lato anteriore [2].

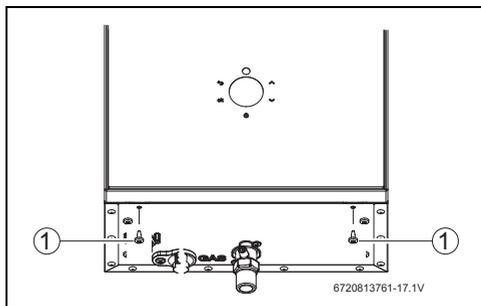


Fig. 27 Rimuovere il lato anteriore.

- ▶ Ribaltare leggermente in avanti il lato anteriore.
- ▶ Spingere il lato anteriore verso l'alto.
- ▶ Rimuovere il connettore per il display dalla morsettiera di collegamento.
- ▶ Rimuovere il lato anteriore.

8.2 Manutenzioni regolari

Verifica funzionale

- ▶ Controllare il corretto funzionamento degli elementi di sicurezza, regolazione e comando.

Corpo interno

- ▶ In caso di necessità di pulizia:
 - smontare il corpo interno.
 - pulire il corpo interno con un getto d'acqua in direzione longitudinale delle lamelle.



AVVISO: danni all'apparecchio!

Danneggiamento del corpo interno.

- ▶ Non impostare un getto d'acqua troppo potente e utilizzarlo solo in direzione longitudinale delle lamelle.

- ▶ Se non si riesce a rimuovere lo sporco: immergere le lamelle in acqua bollente con detergente e pulirle con cura.
- ▶ In zone con durezza dell'acqua media/elevata: decalcificare il corpo interno e i condotti di collegamento.
- ▶ Rimontare il corpo interno usando nuove guarnizioni.

Bruciatore

- ▶ Eseguire un'ispezione annuale del bruciatore e procedere alla sua pulizia, se necessario.

In caso di notevole sporcizia (grasso, fuliggine):

- ▶ smontare il bruciatore.
- ▶ Pulire le superfici degli ugelli con una spazzola.
- ▶ Lavare gli ugelli con un getto d'acqua.

Filtro dell'acqua / limitatore di portata

- ▶ Chiudere la valvola d'intercettazione dell'acqua.
- ▶ Staccare la tubazione d'acqua fredda [1].
- ▶ Rimuovere la sicurezza di bloccaggio [2] dalla calotta della valvola dell'acqua [3].
- ▶ Rimuovere la calotta della valvola dell'acqua.
- ▶ Estrarre il filtro dell'acqua/limitatore di portata con attenzione servendosi di un cacciavite [4].
- ▶ Sostituire il filtro/limitatore di portata.

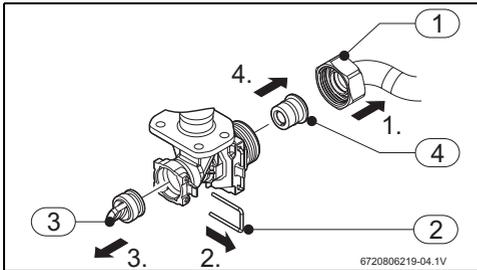


Fig. 28

8.3 Sostituzione dei fusibili (pannello di comando)

- ▶ Rimuovere il cavo di rete.
- ▶ Rimuovere il lato anteriore dell'apparecchio (fig. 27).
- ▶ Svitare la vite di arresto della centralina.
- ▶ Rimuovere la centralina con movimento verso il basso, girando leggermente e tirando verso di sé.
- ▶ Rimuovere la centralina dall'apparecchio.
- ▶ Aprire il pannello di comando.
- ▶ Sostituire il fusibile.

8.4 Messa in funzione dopo la manutenzione

- ▶ Riaprire tutti gli attacchi.
- ▶ Leggere il cap. 3 "Istruzioni per l'uso" e il cap. 7 "Taratura del gas (solo per tecnici specializzati autorizzati)".
- ▶ Controllare l'impostazione del gas (pressione del bruciatore).
- ▶ Controllare la tenuta dei condotti di scarico combusti (con lato anteriore applicato).
- ▶ Controllare la tenuta delle tubazioni di gas e acqua.

9 Disfunzioni

Il montaggio, la manutenzione e gli interventi di riparazione devono essere effettuati esclusivamente da tecnici abilitati come richiesto dalle vigenti Leggi (Decreto n° 37 del 22/01/2008 - ex L. 46/90). Nella tabella riportata di seguito sono descritte le soluzioni ai possibili problemi.

Display	Contenuto	Rimedio
A0	Sonda di temperatura difettosa nell'entrata/uscita dell'acqua.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificare la sonda di temperatura e i relativi attacchi.¹⁾ ▶ Contattare un tecnico specializzato autorizzato.
A1	Forte aumento della temperatura nell'involucro (temperatura esterna troppo elevata, depositi di calcare nel corpo interno).	L'apparecchio regola automaticamente la potenza per evitare un surriscaldamento.
A4	Sonda di temperatura dell'aria difettosa nell'involucro.	▶ Verificare la sonda di temperatura e i relativi attacchi. ¹⁾
A7	Sonda della temperatura dell'acqua calda sanitaria sul corpo interno.	▶ Verificare la sonda di temperatura e i relativi attacchi. ¹⁾
A8	Sonda temperatura acqua calda difettosa.	▶ Verificare la sonda di temperatura e i relativi attacchi. ¹⁾
A9	Montaggio errato della sonda di temperatura dell'acqua calda sanitaria. Pressione di collegamento del gas ridotta.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verificare il montaggio. ▶ Verificare la pressione di collegamento del gas.¹⁾
C5	Disfunzione della valvola bypass.	▶ Controllare i collegamenti della valvola bypass. ¹⁾
C7	Il ventilatore non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Controllare i collegamenti del ventilatore. ▶ Chiudere e riaprire il rubinetto dell'acqua calda.
CA	La portata d'acqua supera il valore limite massimo.	▶ Controllare il filtro dell'acqua/limitatore di portata.
CF	Raccordo per scarico combusto bloccato.	▶ Rimuovere lo sporco o altri impedimenti dal condotto di aspirazione o di scarico combusto.
C1	Portata d'aria non sufficiente per la messa in funzione.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Chiudere e riaprire il rubinetto dell'acqua calda. Se il problema persiste: <ul style="list-style-type: none"> ▶ contattare un tecnico specializzato autorizzato.
E0	Disfunzione dell'elettronica.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Premere il tasto Reset. Se il problema persiste: <ul style="list-style-type: none"> ▶ contattare un tecnico specializzato autorizzato.
E1	La sonda di temperatura dell'acqua calda sanitaria comunica un surriscaldamento.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Spegner e riaccendere l'apparecchio. Se il problema persiste: <ul style="list-style-type: none"> ▶ contattare un tecnico specializzato autorizzato.
E2	Sonda di temperatura dell'acqua fredda difettosa.	▶ Controllare la sonda di temperatura e i relativi collegamenti. ¹⁾
E4	La sonda di temperatura dell'aria segnala un surriscaldamento (fuoriuscita di prodotti di combustione nel corpo interno).	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Spegner e riaccendere l'apparecchio. ▶ Contattare un tecnico specializzato autorizzato.

Tab. 19

Display	Contenuto	Rimedio
E9	Disgiuntore termico.	► Contattare un tecnico specializzato autorizzato.
EA	Non viene rilevata nessuna fiamma.	► Controllare la pressione di alimentazione del gas, il collegamento di rete, l'elettrodo accensione e l'elettrodo di controllo. ¹⁾ ► Premere il tasto Reset.
EE	Elettrovalvola modulante non collegata.	► Controllare i collegamenti alle valvole e al blocco di comando. ► Contattare un tecnico specializzato autorizzato.
EF	Apparecchio previsto per gas metano collegato a gas liquido.	► Contattare un tecnico specializzato autorizzato.
F7	Anche se la tensione di alimentazione dell'apparecchio è staccata, viene rilevata una fiamma.	► Verificare cavo ed elettrodi. ► Verificare condotto di scarico combusti e targhetta delle specifiche. ¹⁾ ► Premere il tasto Reset.
F9	Elettrovalvola di sicurezza non collegata.	► Controllo dei 3 collegamenti alle valvole e alla centralina. ¹⁾
FA	Rubinetto del gas difettoso.	► Contattare un tecnico specializzato autorizzato.
FC	I tasti vengono premuti per più di 30 secondi.	► Lasciare il tasto.
 viene visualizzato anche se non è presente nessun sistema solare termico.	La temperatura di uscita impostata è al di sotto della potenza minima fornita dall'apparecchio.	► Aumentare la portata d'acqua calda sanitaria. Se il problema persiste: ► aumentare la temperatura di uscita.
 viene visualizzato in caso di temperatura dell'acqua ridotta.		
Formazione di rumori	L'apparecchio emette rumori insoliti (vibrazione).	► Contattare un tecnico specializzato autorizzato.

Tab. 19

1) Far eseguire le soluzioni qui descritte solamente da tecnici specializzati autorizzati.

Nota: le disfunzioni che vengono segnalate dallo scaldabagno istantaneo per mezzo di un segnale luminoso sul tasto di riarmo in combinazione a un'indicazione sul display, comportano blocchi di sicurezza dell'apparecchio. Dopo la risoluzione del problema è necessario premere il tasto di riarmo per far funzionare di nuovo l'apparecchio (→ pag. 18, "Riarmo dell'apparecchio").

10 Protezione dell'ambiente/Smaltimento

La protezione dell'ambiente è un principio aziendale del gruppo Bosch.

La qualità dei prodotti, la redditività e la protezione dell'ambiente sono per noi obiettivi di pari importanza. Ci atteniamo scrupolosamente alle leggi e alle norme per la protezione dell'ambiente.

Per proteggere l'ambiente impieghiamo la tecnologia e i materiali migliori tenendo conto degli aspetti economici.

Imballo

Per quanto riguarda l'imballo ci atteniamo ai sistemi di riciclaggio specifici dei rispettivi paesi, che garantiscono un ottimale riutilizzo.

Tutti i materiali utilizzati per gli imballi rispettano l'ambiente e sono riutilizzabili.

Apparecchi in disuso

Gli apparecchi in disuso contengono materiali potenzialmente riciclabili che vengono riutilizzati.

I componenti sono facilmente disassemblabili e le materie plastiche sono contrassegnate. In questo modo i diversi componenti possono essere smistati e sottoposti a riciclaggio o smaltimento.

Note

Note

Note



6720818409

Robert Bosch SpA
Settore Termotecnica
Via M.A. Colonna, 35
20149 Milano